



## Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1850-1855

---

Aðfnr. 2498, örk 13

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur







Utden Kongelige Læge  
i Tidensind fra 1<sup>de</sup> April til 31 Dec  
ber 1851 i den Reykjavik Byggestad  
Jurisdiction ikke en tilfalden nogen  
Tilføje af ugentlig God, strandede Kæbe,  
confiskerede Vænn, samt Bøden som  
Klagen og Landprang at 1<sup>ste</sup> Jan. 1852.

Reykjavik, den 11 Ma 1852.

Bætur

önn Langmandsölden í Reykjavík Þorðsdal  
Oktaf 1851.

Langmandsölden Belöb önnu úr Stau-  
mudu med Mand Halvöggu 77 Söfku þou a 24 tölum 77

Langmand 6 for the 24 tölum - - - 29

Belöben Langmandsöld 48

Reykjavík, Mars 1852.

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*







# Regruskab

Reykjavík viðskipta dag frá 31 Mars til 31 October.

|     |        | Góla      |
|-----|--------|-----------|
| llu | Udgift | Rek. Sta. |

|    |  |        |
|----|--|--------|
| 52 | 1. Þau Dr til 31 Mars 1852 þarfaldur á<br>togtar um þau Conto D. N. 20 í heit<br>af Standa Jónsbogólfa Augústab þau<br>Óustalsh frá 1/4 til 30/9 - 51 þau<br>nið til Turstogt. - - - - - | 54-16  |
| 17 |  |        |
| 9  | 2. Dr þau Dr þau Conto R. í heit af<br>10 þau Augústab frá 1/4 til 30/6 - 51 ofu St. N. 12   | 3 -    |
| 48 |  |        |
| 6  | 3. Þau Saldo blisun at til þau - - - - -   | 835-67 |
| 16 |  |        |
| 4  |  |        |
| 4  |  |        |
| 83 |  | 892-83 |

20 Mars 1852.



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*Bætur*

over Mandla kostgöng og gjafstíðir af Reykjavík og Víðisbáðs frá 1850 til 1851.

*Drottlegur*

skott

*Helgistökur*

skott

Stofnun forlagu Geirnis Árbætur

og útgáfur

740

1/6 for útgáfu Árbætur

9-02

Sum ofan Þess íslenska 1852 af  
og útgáfu

5913

Sum ofan útgáfu af 1852

49-07

5913

5913

Reykjavík

1852.

# Dagrip

## af áættun yfir útgjöld Reykjavíkur býjar 1852.

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. Státug ársleg býjar útgjöld                       |                         |
| a. Lænaustuvarstærins og til yfirhafnar.             | 200 <sup>00</sup> - 4/8 |
| b. til yfirsetuánumma.                               | 53 - 32                 |
| c. einbunnaðléttuvarar lögregluþjónumma.             | 10 - 9                  |
| d. jafnuatærjódvins.                                 | 40 - 9                  |
| e. fyrir gælu á sigurverkinum.                       | 20 - 9                  |
| f. alþingis tollur af afgjaldli jarða í bœnum.       | 664, 330 <sup>00</sup>  |
| 2. Aeltut og heimtut útoör til fátæðra.              | 560 - 9                 |
| 3. til aðgjörta í strætuum býjarins, vegabóta og fl. | 250 - 9                 |
| 4. Halda aðgjörta.                                   | 60 - 9                  |
| 5. fyrir húsnum handa klóðkörtóluum.                 | 20 - 9                  |
| 6. " at hlata gort við líbúnd.                       | 30 - 9                  |
| 7. Þókmun til fórsougrara.                           | 14 - 80                 |
| 8. Övur útgjöld.                                     | 150 - 9                 |
|  | 1414 <sup>80</sup>      |

Meðför dragut:

|   |                   |          |
|---|-------------------|----------|
| 1. Línleigusvör, árið 1852.                     | 124 <sup>80</sup> |          |
| 2. Vatnspeningar — " —                          | 20 - 9            | 144 - 80 |
| Samning þarf at sífna mítás til býjar útgjalda. |                   | 1270 - 9 |

In fínd  
V. Jensen



Resternde Communalbidrag for Aarum 1847. 45, 46, 47, 48 + 49.

|                  |                      |               | 1848     | 1848     |
|------------------|----------------------|---------------|----------|----------|
|                  |                      |               | Skilling | Skilling |
| Gudmundur        | Nicolassen           | Syaba         | 1. . .   | 1. . .   |
| Jon              | Jonsen               | Solshol       | 15 11.   | .. .     |
| Sigurdur         | Pjarnasen            | Stungholli    | 3. 12.   | .. .     |
| Magnus           | Jonsen               | Stungvell     | 1. . .   | .. .     |
| Thorhill         | Nybilson             | Skatholtskoti | 5. 3 11. | 5. 3 5.  |
| Valdemar         | Olsen                | Stollarkoti   | 2 3. .   | .. .     |
| Johan            | Olsen Snudker        | ibidem        | 3. . .   | 3. . .   |
| Marcus           | Thorlarsen           | Grimstedum    | 3 1. .   | .. .     |
| Peter            | Skolasen             | Saudagerdi    | 4. 2 12. | 5 2 15   |
| Einar            | Thorlarsen           | ibidem        | 2. . .   | .. .     |
| Gudmundur        | Johannsen            | Bradrad       | 2 1. 14  | .. .     |
| Jllogi           | Magnussen            | Seli          | 3 4. 14  | .. .     |
| Sigurdur         | "                    | Kala          | 2 1. .   | .. .     |
| "                | Pjarnasen            | Nelsum        | 2 4. .   | .. .     |
| Magnus           | Olafsen              | Lambhusum     | 4. . .   | .. .     |
| Olaf             | Gudmundsdatter       | Nelshusum     | 3. . .   | 1. . .   |
| Gudmundur        | Gudmundsen Snudker   | Skolaba       | 2. . .   | .. .     |
| Sigurdur         | Gissursen            | Kolaroti      | 3. . .   | .. .     |
| Lidur            | Magnussen            | ibidem        | 2 3. .   | .. .     |
| Jensin Kelga     | Gisladatter          | Sjola         | 2. . .   | .. .     |
| Kemundur         | Pjornsen             | ibidem        | 2. . .   | 2. . .   |
| Giri             | Jonsen Skomagi       | ibidem        | 3. . 9.  | 1. . .   |
| Gisfur           | Gudmundsen           | Kelgarkoti    | 4. 1. 14 | .. .     |
| Jon              | Jonsen               | Kirkiskirni   | 3. . .   | .. .     |
| Toni             | Arnasen              | ibidem        | 1. . .   | .. .     |
| Sigurdur         | Erlendson            | ibidem        | 2. . .   | 2. . .   |
| Jarhik           | Jonsen               | Dalskoti      | 1. 2 12. | 1 4 12   |
| Ladvig           | Blondal Snudker      | Sjodud        | 3. . .   | .. .     |
| P.               | Knudsen Snudker      | Thorsteinssol | 7. . 6.  | .. .     |
| Olafur           | Arnorsen             | Skidarhusum   | 1. . .   | 5 6      |
| Stephan          | Olafsen              | Sudurba       | 3. . .   | 3. . .   |
| Olaf             | Thorsteinssdatter    | Storbba       | 2. . .   | .. .     |
| James            | Robt Ladumagi        | Styrtjavike   | 25 7     | .. .     |
| Storremundsbuser | "                    | "             | 24. .    | .. .     |
| Hilgi            | Kelgasen Bygghjuktur | "             | 23. .    | .. .     |



|                |                 |                | 1849.  | 1848.  |
|----------------|-----------------|----------------|--------|--------|
|                |                 | Fransjork      | 254 10 | 24 1 1 |
| Johannus       | Leiga           | Glaumster      | 94 10  | ..     |
| str.           | Thorðarsen      | Skumager       | 7 2    | ..     |
| G.             | Grundvig        | Skredder       | 4      | ..     |
| str.           | Thorquarsen     | Loh            | 62 3   | ..     |
| Skriflatur     | Sturlaksson     |                | 3 3    | ..     |
| J.             | Pillenberg      | Skumager       | 2      | ..     |
| Chr.           | Möller          | Hjótmaund      | 44     | ..     |
| J.             | Fergusen        | Assistent      | 1      | ..     |
| Johannus       | Paulsen         | Möller         | 23     | ..     |
| Nordur         | Jonson          | Brádræði       | 1      | ..     |
| Captain        | J. Möller       |                | 1      | 1      |
| Pastor         | J. Sverge       | Havnifjord     | 1      | 1      |
| Spiculant      | handlar         | M. F. Thomsson | 1      | ..     |
| Christine      | Jllogadatter    | Strugga        | ..     | 1      |
| Thomas         | Svinsen         | Lillaba        | ..     | 3      |
| Madame         | Christine       | Semundsen      | ..     | 3      |
| Pinar          | Jonson          | Stringholki    | ..     | 1      |
|                | Amason          | ibidem         | ..     | 1      |
| Jon            | Thorðarsen      | Grimstóðum     | ..     | 2 1 14 |
| Magnus         | Olafsen         | Arnaustene     | ..     | 2 5    |
|                | Magnussen       | Kala           | ..     | 1      |
| Snori          | Thorðarsen      | Midarkusum     | ..     | 3      |
| Captain        | H. Lundt        |                | ..     | 1      |
|                | P. Nielsen      |                | ..     | 1      |
| Hjótmaund      | M. C. Nissen    |                | ..     | 1      |
| Pastor         | E. Hansen       |                | ..     | 1      |
| Pastor         | J. Thorsenssen  |                | ..     | 3      |
| Hjótmaund      | E. Sivertsen    |                | ..     | 8 2 10 |
| Skermantshuset |                 |                | ..     | 2 12   |
| Skredder       | J. Hansen       |                | ..     | 3 15   |
| Sadlungur      | Jonas Johannsen |                | ..     | 1 3    |
| Sömmurmand     | Alne            |                | ..     | 1      |
| Den gamle      | Bygnibolig      |                | ..     | 1 5 12 |

|     |  |                                      | 1849   | 1848  | 1847 | 1846  | 1845 | 1844 |
|-----|--|--------------------------------------|--------|-------|------|-------|------|------|
|     |  | Transport                            | 131.57 | 01.03 |      |       |      |      |
| 8.  |  | Rjötmand E. Sivertsen                |        |       |      | 65.1  |      |      |
| 4   |  | Sabelmager James Robb                |        |       |      | 2.0   |      |      |
|     |  | Jonfru Kristina Fredericadatter      |        |       |      | 1.313 |      |      |
|     |  | Arviden J. Hansen                    |        |       |      | 15.0  |      |      |
|     |  | Judsson Jakob Jonsen                 |        |       |      | 13.0  |      |      |
|     |  | Tactor E. Hansen                     |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | Saldmægler Wm. Hansen                |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | Kaptein Wessell                      |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | H. Lundh                             |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | P. Nielsen                           |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | Holmer                               |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | Pittersen                            |        |       |      | 1.00  |      |      |
|     |  | Judni Magnussen Skallhólkoti         |        |       |      | 5.0   |      |      |
|     |  | Fróðkell Jonsen Þorkjarkoti          |        |       |      | 4.0   |      |      |
|     |  | Einár Arnason Þóðlakoti              |        |       |      | 4.0   |      |      |
|     |  | Judrun Jonsdatter Skalkhús           |        |       |      | 3.0   |      |      |
|     |  | Judmundur Nicolassen Ngaba           |        |       |      | 4.0   |      |      |
|     |  | Olaf Gudmundsdatter Melchius         |        |       |      | 2.0   |      |      |
| 14  |  | Snudker Johan Olsen                  |        |       |      | 1.1.0 |      |      |
|     |  | Judmundur Johannsen Þráðradí         |        |       |      | 5.0   |      |      |
|     |  | Magnus Magnussen Kala                |        |       |      | 3.0   |      |      |
|     |  | Haldor Halderson Þukskoti            |        |       |      | 5.8   |      |      |
|     |  | Arnundur Björnson Gjula              |        |       |      | 4.8   |      |      |
|     |  | Skemmerger Geir Jonsen               |        |       |      | 1.2.0 |      |      |
|     |  | Snudker H. Þidriksen                 |        |       |      | 1.2.0 |      |      |
|     |  | Peter Skulason Sandagirdi            |        |       |      | 1.3.0 |      |      |
|     |  | Jonfru Helga Giladatter Vigfúsarkoti |        |       |      | 4.8   |      |      |
|     |  | Mora Gudmundsdatter Þrunnhusum       |        |       |      | 4.0   |      |      |
| 10. |  |                                      |        |       |      |       |      |      |
| 12. |  | Snudker Haldor Halderson             |        |       |      | 5.0   |      |      |
| 15. |  | Judrun Hjiltisdatter Þringholti      |        |       |      | 2.0   |      |      |
|     |  | Gjörler P. Magnussen                 |        |       |      | 4.0   |      |      |
|     |  | Anna Hugi Eilissin Þarnesfjord       |        |       |      |       |      | 5.0  |
| 12  |  | Hjötmand Nissen Þópsis               |        |       |      | 1.0   | 1.0  | 5.0  |
|     |  | Kaptein J. Møller                    | 44.45  |       |      | 4.0   | 1.0  | 2.0  |
|     |  | Judmundur Björnson Þringholti        |        |       |      |       | 4.8  | 4.8  |
|     |  | Joni Þórsen Engvi                    |        |       |      |       |      | 2.0  |
|     |  | Arnundur Egelser Þrakakoti           |        |       |      | 3.0   | 3.0  | 3.0  |
|     |  | Olafur Þinorson Hidarhusum           |        |       |      | 4.8   | 3.0  |      |
|     |  | Þóro E. Þrudsfjords Þurbo            |        |       |      |       | 3.8  | 3.8  |

|           | 1840    | 1843    | 1847  | 1848 | 1850 |
|-----------|---------|---------|-------|------|------|
| Fransjvæð | 131.57. | 61.3.   | 39.24 | 42.  | 105. |
| Ríðmand   | Fr.     | Thomson |       | 5.2. |      |
| Abbe      | 131.57. | 61.3.   | 39.24 | 54.  | 105. |

Reykjavík den 31<sup>te</sup> December 1850.

*R. H. Petersen*

31







Af upphæð þeirri er fátökis eiga inni í bójar-  
söðnum fyrir næstlítið áð vildi kaupmáttur herra  
Christensen borga fátökra fjelgyrði 275. 7/8 26 two  
hundruð síð tív og fimm ríkisdali 78 skild-  
inga silfur.

Reykjavík 13 dag janúar mánu. 1857.

Christensen

J. Detunson

275 - 4/14  
150 - - -  
120 - - -  
445 - 3 -  
991 - 1/14



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Þetta ár hafa komid á Reykjavíkunhöfu  
eptirnesnd skip, sem hafa átt að greiða vatnspeninga  
í bojarjöd nefrilega:

|                                   | Þell sk |
|-----------------------------------|---------|
| 1. Freden . . . . .               | " - 48  |
| 2. Bronos . . . . .               | " - 48  |
| 3. Caroline . . . . .             | " - 48  |
| 4. Jacobine Emilie Haab . . . . . | 1 - "   |
| 5. Margrethe Marie . . . . .      | " - 48  |
| 6. Johannes . . . . .             | " - 48  |
| 7. Amicitia . . . . .             | 1 - "   |
| 8. Marie Agnethe . . . . .        | " - 48  |
| 9. Castor . . . . .               | 1 - "   |
| 10. Mary & Helen . . . . .        | 1 - "   |
| 11. Elise Wilhelmine . . . . .    | 1 - "   |
| 12. Fedrenes Minde . . . . .      | " - 48  |
| 13. Revolutionens . . . . .       | " - 48  |
| 14. Caroline . . . . .            | " - 48  |
| 15. Christiane . . . . .          | 1 - "   |
| 16. Riborg Kirstine . . . . .     | " - 48  |
| 17. Gestinde . . . . .            | 1 - "   |
| 18. Marie . . . . .               | 1 - "   |
| 19. Lina Monberg . . . . .        | 1 - "   |

flyt. Hord.

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
|                              | flutt 1/2 d. + sk. |
| 20. Anna Charlotte . . . . . | 48                 |
| 21. Þronos . . . . .         | 48                 |
| 22. Reykjavík . . . . .      | 48                 |
| 23. Anna Elisabeth . . . . . | 48                 |

alls 16 d.

Þessir sextán ríkisdalir innborgast hér með  
 í bæjarjöldinn og leyfi jeg mér þjenustusam-  
 legast að beiðast kvitteringar. —

Skrifstofu bæjarfogeta í Reykjavík 20. nóvbr 1850.

Þurkinn

Til

Gjaldkjera í Reykjavíkurb.oe.

skl.

18\_

18\_

18\_

18\_

18\_

med

18\_

1850.

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

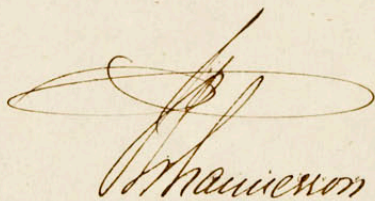
No 59.

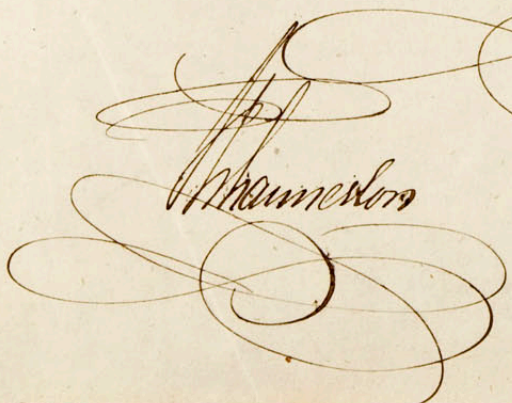
Ög undirskrifud þúfi meðhönd af þess kaupmanni H.  
Christensur laán min fyrir þellu ár, fem gjösmódir  
i Reykjavíddur Se, 26 Alti 64þ. þessu tuttugu og Sex  
ríkisbánskadati og sextiu og fjóra skillinga r. s. hvarfyrr  
gífoð, þá með viderkennung. —

Reykjavíth þann 20<sup>th</sup> December 1850.

Recepto Dotrix

|       |   |    |    |   |
|-------|---|----|----|---|
| 40    | - | 6  | 4  | - |
| No 11 | - | 6  | 4  | - |
| 26    | - | 6  | 4  | - |
| 56    | - | 6  | 4  | - |
| <hr/> |   |    |    |   |
|       |   | 26 | 64 |   |
| 59    | - | 26 | 64 |   |

  
Thammesson

  
Thammesson

  
Thammesson

  
Thammesson



No 58

af  
Kassubók i Reykjavík

1850

Debit

Skulps.

for Befordring af Kassubókunum  
Skrivumateriali i 3 Lar

2 00

5 00

Skulps

7 00

Reykjavík den 31<sup>te</sup> Decr 1850.

þu Ylshristen

þu þi svo raskirðalir ávísast fyrir þil utvagnana úr  
boanförð. Reykjavík 1<sup>te</sup> januarmanáti 1851

þu þu þu

þu þu þu



nr 58. 7/83

N<sup>o</sup> 54 — 7. 28

N<sup>o</sup> 52 — 10. 70.

N<sup>o</sup> 36. 9. -

N<sup>o</sup> 33<sup>3/4</sup> 20. -

N<sup>o</sup> 10 — 21. 32

N<sup>o</sup> 6 — 17. 54/

9/ind 88.

N<sup>o</sup> 51 — 14. 78.

Fyrir sjómokstur og klakabögg um  
 seiuni hluta ársins 1850 gíöris fjelhyrdis Reykja-  
 vikur bójar svo vel og borgar Oddi Bjarna-  
 syni í Dúkkoti þá eftirstandandi 8. áttu  
 ríkisdali silfurs móti vidurskjeningu hans.  
 Reykjavík, 8 dag janúar máv. 1850.

*[Signature]*

*[Signature]*

Protell O Bjarnason

Veine  
 31 - 45  
 30 - 43 + 80/  
 27 - 22  
 25 - 35 + 16  
 24 - 23 + 40  
 23 - 19 + 48  
 21 - 26 + 48  
 20 - 30 + 48  
 18 - 21 - 24  
 - 226 - 16/  
 15 + 16/

| <u>Radarni</u>           | <u>Loken</u>              | <u>Reuderni</u> |
|--------------------------|---------------------------|-----------------|
| 17 <sup>m</sup> - 80/131 | 157 - 8 RD                |                 |
| 23 <sup>m</sup> 48/127   | 4 <sup>m</sup> - 1 + 4j - |                 |
| 41 + 74 - -              | 12 - 8 - -                |                 |
| 75 - 14 -                | 55 - - - 3/ -             |                 |
|                          | - 18 <sup>m</sup> 17 -    |                 |
|                          | 3 1 8 -                   |                 |
|                          | 21 - 2 - 8 - Reuderni     |                 |
| 285 - 47 - -             | 116 - 3 - - Sakn          |                 |
| 93 - 3 8                 | 241 2 - Veine             |                 |
| <u>379 - 1 - 8</u>       | <u>379 1 - 8</u>          |                 |



1850.

Reikningur  
lit. Þeorsviðrins í Reykjavík

Red f d

hagad fyrir fjáðum á fyrsti þáðarinn  
nótt, metun, og gannu fyrir fann með  
þinnan

f 3/4

fyrir fann rindisfann og bókn á fann  
inná Myran

1 2 8

fyrir þingastli lit. Magnúsins

2 4

allt 7 2 12

Þvíð þ 31<sup>o</sup> Oct 1850

hagad  
Magnúsen  
verke

Gættur ogur þess að sýnir 28 stílding  
 ar úrstaft fundur til útlagningar á þessum  
 Reykjavík 20. Decembris manudagur 1650

Christen<sup>9</sup>

J. P. P.  
 Christen

# Kvætur og Reykjavík

| 1850   | Ídeil   | Stóla        | Stóla |
|--------|---|--------------|-------|
| Aug 14 | 1 Plankuaf 215 <sup>de</sup> 2 Brudden i 56j  | 2 80         |       |
| 15     | 1 Planku 2 <sup>de</sup> 107 <sup>de</sup> 1 Stóla 10j  | 1 50         |       |
|        | 25 <sup>de</sup> 1 Stóla 10j 22 <sup>de</sup> 1 Stóla 10j                                     | 1 30         |       |
| 21     | 1 jarnspade 10j   | 1 04         |       |
|        | 2 jarnspade 1 <sup>de</sup> 10j 22 <sup>de</sup> 1 Stóla 10j                                  | 1 38         |       |
| juli   | 1 Waldord 5j 22 <sup>de</sup> 50 <sup>de</sup> 1 Stóla 10j                                    | 1            |       |
|        | 4 Bond i 24, 2 <sup>de</sup> 4 Stóla 10j 21 <sup>de</sup> 50 <sup>de</sup> 4 <sup>de</sup> 24 | 1 30         |       |
| 15     | 1 Stóla 8j  | 1 8          |       |
|        | <u>Stóla</u>  | <u>10 70</u> |       |

Reykjavík den 25<sup>de</sup> November 1850.

M. Christensen

Opnufundin tinn rektaðali 70 skildingar þess  
þess fundi.

Reykjavík 20<sup>de</sup> December m. a. d. 1850

M. Christensen

P. Petursson.



Reitningur  
27i

prentuvar kortnat á Bæsi og fábakka - reitningur Reykjavíkur  
 kaupstadar árið 1849. >

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| þris at reifa og prenta hvorutveggji reitninguau | 17 <sup>sk</sup> 48 <sup>sk</sup> |
| 10 betur af gofnum þessu á 24 <sup>sk</sup>      | 2 <sup>sk</sup> 48 <sup>sk</sup>  |
| þessu reitningu upphelt                          | 17 <sup>sk</sup> 48 <sup>sk</sup> |

þessu reitningu upphelt

Reykjavík 29 júlí 1850

Þorðarson

(þ. Skrifari þessu)

Opangrennis þóttu reitdaleri 48 skildinga árið 1850  
 til borganna í bæsi þessu.

Reykjavík 7 August 1850  
 Arnliðsson P. Titmón.

Opangrennis 14 Okt 48<sup>sk</sup> um borgu  
 H. Skrifari þessu 14<sup>sk</sup> d. 1850  
 P. Skrifari









1850er

Smíða Ríkningur

Til Þjámmerjesins í Reykjavín

Jan 16<sup>da</sup> Maj Járnum á Wagnu partil brotad. Rt 1/2

14 1/2 af járnu, Töl, og vsmidistlaun 4-32.

29<sup>da</sup> Midgjörd á griót Wagninum rufnolaga:

Jöfú ása Skifta

Leikarstikka tilagð 32 p. umbrítt Tving-  
-ánnu 48 p. 2 Skrufkvingur útanum ás  
og ríkarstikkid 2<sup>da</sup> 64 p. 2 Salfgír bilsgangir  
til flidanna með Nögllum 1<sup>da</sup> 48 p.

fjörv járnum og fjelittar 80 p. marda 5<sup>nd</sup> 80

Júst Wagninn rufnolaga: gamall ás  
svigdur og lagadur eftur fjörv og gamla  
grind með mairu ----- 2<sup>nd</sup> 48

25<sup>da</sup> Júní Hlungumrotad í Bergmannstosa Kóstinum  
tökad ugg og bolka midgjördiv 4 p. ----- " 64

10<sup>da</sup> Julij þessu fann tökinn ugg rufnolag: Kóstinum  
og frainsadur af 5 Mömnum rírnig um-  
laid gjört mid Hlungumrotid 3<sup>rd</sup> 4 p. ----- 3- 64

Lindar Kóstinum tökad ugg, Trind og  
gjört mid 3 gjördum með mairu ----- 3 " "

Reykjavín Jan 29<sup>da</sup> - July 1850 Summa = 20<sup>nd</sup> " "

Hiunvegjar skrifada tuttuggu ríkis-  
dali silfrs gíöris fíehiörðis Reykjavíkur  
bajar svo vel og greiða hluta Teiganda  
móti viðurskjennung kanns. —

Reykjavík, 2 dag Desember mánu. 1850.

~~Þurkvan~~ P. Pétursson.

lis  
kur  
uda

50.

2007.

N<sup>o</sup> 49 - 20<sup>00</sup>  
44 - 20<sup>00</sup>  
19 - 30 44  
5 - 40 30 -  
3 - 40 - 14  
2 - 60 40  

---

58 . 1 . 10

*Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

# Reitningur

Letur áinsfundur áskorungum til Þinghúsa þess  
 hafaði þátttöku sína á milli á milli á milli 39° 32'  
 þess þess þess þess þess þess þess þess þess þess  
 uppá þess þess þess þess þess þess þess þess þess 19° 64'  
 þess þess þess þess þess þess þess þess þess 19° 64'  
 þess þess þess þess þess þess þess þess þess 1-16  
 á milli - 20° 80'

þess þess þess þess þess þess þess þess þess  
 þess þess þess þess þess þess þess þess þess  
 þess þess þess þess þess þess þess þess þess  
 þess þess þess þess þess þess þess þess þess

Reykjavík, 24. nóvember 1850  
 J. deturmon

Þingmennirnir 20<sup>nd</sup> 80<sup>th</sup> borgir ín þess þess  
 J. deturmon.

Þingmennirnir 13 — 1 2 3 —  
 38 — 6 . 8  
 39 — 6 . 3 —  
 48 — 20 5 —  
 34 . 5 . 8





No 47.

Skippi laun Pálr brúda sonarinnar afgrís góðlu  
kínhilufjórðungshátt þetta ein áhrifast fjúru hund  
lit langum ein áhrifast sex hundalir. —

Reykjavík 28<sup>de</sup> dag Oktobris 1840

Amilíamund

P. Petursson.

med káld Sex Rd.

P. Arnason



No 40

Lýna völu & hvalur í fjöllum rökum  
Lutmannar Lögumfara þá Amundis Segurðs  
í Gyðla Lögum sínu rökum fámur ávafast  
Jónur til borginnar í bænum

Reykjavík 18. Okt. 1880

Amundis Segurðs

P. Titmann





*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Því er lán, tillögningu og atgjörðir á töb-  
 nud og áhöldunum í þessum bejarinu fyrir nokkru  
 sumum og til nýjars-komanda, berð Lárusi Hall-  
 grimmsyni 20 rdl, sem honum ávisast úr bejar-  
 sjótti, og er þar hjá þessu að geta að hann, eftir  
 réttum reikningi sem honum í þessu stögu bar,  
 hefir gífurð þóttu eftir hiesumbil Odalavirtu.

Reykjavík, 12 dag october mánu. 1850.

Christhannson P. Petursson.

Borgard

Larus Hallgrímsson





No 43

Þorkjell Rafusrow, sem umið hefir í 2½ dag  
vit A rennurur hér í bennum, álitur að sjá  
bera 10f, hver tív mörk gíalækura mætti  
þökust að greiða úr bójarsjóðnum. —

Reykjavík, 11<sup>to</sup> dag október m. 1850.  
Christjánsson



No 42

Þú er nú koma margir sem halda veitar ómaga og vilja  
fá meðgjöf þeirra, áskau jeg að geta fengið úr  
beursjóð 150 Rbd. þessu sitt hundrad og fimmtíu  
ríkisbankadali r. s/

Reykjavík 29. maímanáðar 1850.

E. Þorsson

þessu sitt hundrad og fimmtíu ríksdalas átti  
að koma til útborgunar úr beursjóði

Reykjavík 24. maímanáðar 1850  
Christmann P. Petursson.

Meðskid 100 Rbd.

vismuleidis með. 50 Rbd. Rv. 29/5. 50.

Rv. 29/10. 50.

E. Þorsson



Rekningur

fyrir vinnu sinni við Reyglu á Maldi  
 og Ofku til Satriarins i nafskildum  
 manni ferit og fremma i faersum samt  
 faersum i bestum i 6 vikum á þessu er i all  
 þessum dragi hafið af þessum 100 48  
 nær á þessum i 2 daga við þessu n - 38

væðing eftir 100 48

Reykjavík þ 30. Sept 1830

Halgarður Sveigsson

Þessu tíu níu daler 16 skillingar útfærð frá  
 til útlöngunar er boðgjafi

Reykjavík 4 Oktobr 1830

Christiansen

P. Petursson



No 40

Gjaldkjæri bazarins, kaupmatur herra H. Christensen  
gjörir svo vel, eftir ávísan þessari, að greiða jömfri J. J. Petersen  
ljósmóðurpeninga hennar frá  $\frac{1}{7}$  til  $\frac{30}{9}$  þá að upphæð seu  
riksdali og 64 skildinga silfurs, móti vottskjeninghennar

Reykjavík, 1<sup>o</sup> dag october mánaðar 1850.

Christianson P. Petursson

með teki þyrir hönd o. l. einu þessari J. J. Petersen

Rík  $\frac{2}{10}$ -50 Hallgrímur





No 37

Lofin namidi við Lohinn í 12. Luga árs  
Larus Hallgrímsson 12. 1850, og síðan fyrr  
tálf ritindali til bryggjunnar í laugavegi

Reykjavík þann 12. ágúst 1850

L. H. H.

P. Petrusson.

hósgat. = Larus Hallgrímsson



No 39.

Eftir tilmalum Land og Bæjarfogjafa Mr. Kristjánssins  
 fagnar við loka úgg Þrentvarks postin faga af  
 Frjenu og Sama þri fagnar uglein, loka urfu úgg  
 og fvarinu Þrússin . . . . . 3<sup>m</sup> - - -  
 fagnar Þakarapostin sama hridgjard . . . . . 2<sup>m</sup> 2<sup>h</sup> - -  
 Lyka sama vidgjard mid Lindanpostin . . . . . 1 - 1 - -  
 Samtals - 6<sup>m</sup> 3<sup>h</sup> - - -  
 Borgard

Reykjavik þri 7<sup>de</sup> Septembar 1850.

— — — — — Steinháimög

Ofaukrafarir sea rikisdalur og 48 skillingar silfurs ávidast  
hjer med af bæjarfogjafa Reykjavíkur.

Reykjavik, 25 dag september mánuðar 1850.

Amundsson P. Litterman.



Reykningur frá Reykjavíkur Þearsióls

1850

|        |   |   |   |   |
|--------|---|---|---|---|
| 23 1/2 | Ladur fátla þöfþungrinn og jarðad 1 <sup>nd</sup>                                       | 1 | " | " |
| 4 1/2  | Ladur a Skálholtskots þungrinn og jarðad  | " | 5 | " |
| 2 1/2  | Ladur a þöfþungrinn 4 <sup>th</sup> 18 1/4 jarðad; Skálholts kots þöfþungrinn og jarðad | " | 5 | 8 |
| 1 1/2  | Silabý úngvaxurad 3 <sup>th</sup> 10 1/4 jarðad og þungrinn í þindriök 2 <sup>th</sup>  | 1 | " | " |
| 1 1/2  | nytt þvæbandladur í þöfþungrinn 5 <sup>th</sup> og jarðad a kalavagnunna 5              | 1 | 4 | " |
|        | nytt do a Skálholtskots þöfþungrinn 4 <sup>th</sup>                                     | " | 4 | " |
|        | Síðanans  | 6 | " | 8 |

Reykjavík þann 14 September 1850

Steinrun

þessir sex ritindalir þó skildingar innitak frammi til utlag-  
unnar ís þessari.

Reykjavík  
Steinrun

24 sept 1850

P. Steinarsson



Tunnkrömt Biskupsbréfi frá 7<sup>de</sup> September 1848  
 er mæð útborguð in fjöti Reykjavíkur Búðstapan  
 gæð, þín er þá flúti af Loftuðinu þess rúðning  
 Vatnavegarinn og rúðingall þessu þessu í <sup>(árin 1849 og 1850)</sup> ~~Þóttuðinu~~  
 er eflin þessu amþorfi þessu í Reykjavík þó á  
 mótun Selgarnes og Alþingis þessu, og þessu  
 allra þessu þessu þessu lagð úð. Þetta mæð þessu.  
 Reykjavík þessu 2<sup>de</sup> Júní 1850.

Þóttuðinu.

Þessu áttu rúðingall þessu þessu þessu  
 þessu þessu þessu þessu  
 þessu þessu þessu þessu  
 þessu þessu þessu þessu  
 þessu þessu þessu þessu

Þóttuðinu

J. Þóttuðinu.





Nº 34

Reikningur

yfir bógarútgjöld til aðgjörðar við lækinn frá 28. júlí til 17<sup>da</sup> ágúst. 1850.

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Lárus Hallgrímsson 6 dagar, 1 <sup>ur</sup> um daginn                | 6 <sup>n<sup>o</sup></sup> — 4  |
| Leifur Jónssóni þessla á Sataragardinum                              | 16 — "                          |
| Helgi Jónsson 6 dagar, 1 <sup>ur</sup> um daginn                     | 11 — "                          |
| Sigurður Jónsson 6 dagar, 1 <sup>ur</sup> um daginn                  | 11 — "                          |
| Valgerður Ófeggsdóttir, þessla á 10 dagar, 1 <sup>ur</sup> um daginn | 6 — 64                          |
|  | 36 <sup>n<sup>o</sup></sup> 64/ |

Járnvir þrójatýn og Jón dalir Jóns og þessir skuldingar gjörmað  
á mál til iðborgunnar ís borggjöf.

Reykjavík d. 18<sup>da</sup> ágúst - m. 1850.

Þeirskammur P. Pétursson.

þessla

Lárus Hallgrímsson



No 49.

God Faetar H. Kristinnson

Rekvisit

1850

frun nija Regnar Sættar

Ditast  
20 Okt...

Rekvisit D. 24 Novembris 1850

Patott

P. A. Sættar

# #

Ofantferis tuttugu ritindalir borgist us boanfroti

Reykjavik 20 Decembris a. m. d. 1850

Chalcaunon


P. Petursson.



cc. n. b.

Sjaldkjeri Reykjavíkur hejar gíörir svo vel  
að borga úr hömóduþrenninga jómfrú Þingibjargar  
J. Petersew frá toft til 31 dect. f. d. að upptöð  
Orðl. C48K. 15. móti vidurþrenningu. -

Reykjavík 6 janúar 1851

  
P. Petersew

P. Petersew.



Utanfjórnum í Reykjavík

Skuldar

Gjafir veðgjörð á skul,  
nummúlokinn Jón P. v. f.  
Petersen og G. m. Kristinsson  
Gjörnatlu og Atta Skýlinga

ar " 48 þ.

Þingholti 31<sup>da</sup> Decembr 1850

Gjornor

Þessi 48 skiltningar berast í  
sannfjórði

Reykjavík 31 Dec 1850  
Kristinsson

O. L. L. L.





N<sup>o</sup> 33.

Lýris að rökislati bænaflóan: Hjóna  
faust, þess þrjú þess O Guðs barnen fustli takti  
a lriqñ, þ þann faldan þann þann þann þann  
bald, þann þann 20<sup>th</sup>, þann þann þann þann  
þann þann þann þann þann þann þann

Reykjavík 7dag August 1850  
G. S. P. P.  
P. P. P.



Vel. Barnaskola Gjornendanna. Reykjavik.

Gleis van Land og Bear Fogta for Christjans  
Bear manna magna sem dattu borni skola  
fistur Litinn Watas Og Wora Jar til gvis  
lausis mid firsta Jafi og - sem kunnug og  
Jafi um skifli a Jri for kallada Kirimanskusi  
firin svo nafnan Barnaskola so og Jafi ad dur  
ligns afgant mid Litlu Jar bergi i sama gvis  
sem og Jafi lefitt mar ad vanta fyrir moga  
Jar bergi Janda hjaltum mar og Finnum  
of voringum minum sem og Gleis ad ja fir  
in Jri sama. Og firin Jafa semu ad 1850  
Jafi og matt til ad utsetja mar annars hatar  
Benum netur Jar bergi Janda mar og adur  
Gvindum Jelli.

fra Jato 1<sup>sta</sup> October 1849  
til Mai manadar toka 1850 sem um 8<sup>a</sup>  
Manudis sem var.

Gja Chr: Moller 4<sup>a</sup> Manudi a 2<sup>ra</sup> - - - 8<sup>de</sup>  
Ja toka smid Billeberg 4<sup>a</sup> Manudi a 15<sup>de</sup> - - - 10<sup>de</sup>  
firin Lutning sem yj ~~hættu~~ffarar  
ad vorunar sem var Jant a Langar Dag matti  
hata Sunudag til mid Jellum minum og Jor  
Borum Jyalgar monnum sem og matti Langar





*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*











N<sup>o</sup> 32.

Uppi þat sem ablat er úr bóarsjóvi þá  
til umsjonar og viturhalds á sigurvestinu í Kyrtjunni,  
mætti gjaldkiera, kaupmanni herra M. Christensen þóka-  
ast að greiða sigurvekstígið sex dali silfurs úr  
tiedum síðri móti viturkiuningu hans. —

Reykjavík, 29<sup>de</sup> dag júlí mánaðar 1850.  
Christmannson P. Petursson.

Mundtalit<sup>is</sup> Sex dali Silfurs  
Hannarson



Spis seldi til vegna oppis Reykjavík 64


|                          |            |   |    |
|--------------------------|------------|---|----|
| 1. Þoruri Hallgrímsson   | spis 1 dag | 1 |    |
| 2. Guðmundi Einarsson    | " 1 "      | " | 64 |
| 3. Guðmundi Hannarsson   | " 1 "      | " | 64 |
| 4. Þorina Einarsson      | " 1 "      | " | 64 |
| 5. Valgardi Ólafsson     | " 1 "      | " | 64 |
| 6. Steptani Jóhannarsson | " 1 "      | " | 32 |
|                          |            |   | 4  |

þömulsiðis spis seldi til löttinga 64

|                          |             |   |       |
|--------------------------|-------------|---|-------|
| 1. Þoruri Hallgrímsson   | spis 5 daga | 5 |       |
| 2. Guðmundi Hannarsson   | " 1 dag     | 1 | 64    |
| 3. Þorina Einarsson      | " 4 daga    | 4 | 2     |
| 4. Valgardi Ólafsson     | " 4 "       | 4 | 2-64  |
| 5. Steptani Jóhannarsson | " 3 "       | 3 | 1     |
| 6. Guðmundi Þorláksson   | " 3 "       | 3 | 1-48  |
| 7. Halmasi Halmarsson    | " 2 "       | 2 | 1-32  |
| 8. Erlendi Hannarsson    | " 3 "       | 3 | 2     |
| 9. Ólafur Þorkelsson     | spis 1 "    | 1 | 32    |
| 10. Þorkeli Þorsson      | " 2 "       | 2 | 1-32  |
|                          |             |   | 17-80 |
|                          |             |   | 21-80 |

Spis tuttugu og einn skíddalir 80 skíldinga seldur árið 1850  
 Spis til boðanna de hogaþingi.

Reykjavík 28 Juli 1850  
 Þ. Pétursson

P. Pétursson.  
  
 Levis Hallgrímsson



Lýsing og gæla á þessum rithúsi ári 1850

|                            |       |      |
|----------------------------|-------|------|
| 1. Lázari Hallgrímssonsson | 6     | 0    |
| 2. Línari Jóhannsson       | 4 1/2 | 3    |
| 3. Guðmundi Jónsson        | 1 1/2 | 1    |
| 4. Gísla Guðlaugsson       | 1     | 64   |
| 5. Þorláka Pétursson       | 6 1/2 | 4 32 |
| 6. Þorði Línarson          | 0     | 4    |
| 7. Þorsteini Þorsteinsson  | 0     | 4    |
| 8. Pétri Vigfússon         | 4 1/2 | 3 64 |
| 9. Jóni Jónsson            | 1     | 64   |
| 10. Eiríki Pálsson         | 1 1/2 | 48   |
| 11. Jóni Jónsson           | 4 1/2 | 3    |
| 12. Stefnari Jóhannsson    | 5     | 1 64 |
| 13. Guðmundi Erlendsson    | 2     | 1 32 |
| 14. Helga Jónsson          | 4     | 2 64 |
| 15. Þorsteini Eydalsson    | 3     | 2    |
| 16. Vigfúri Pétursson      | 3     | 1    |
| 17. Guðmundi Gerlaxson     | 2     | 1    |
| 18. Pétri Gerlaxson        | 1     | 64   |
| 19. Hjalmar Hjalmarsson    | 2     | 1 32 |
| 20. Anna Jónsson           | 1     | 64   |
| 21. Ólafi Jónsson          | 1     | 64   |

Öllt = 45 80  
 Þessi fjárhugi er þess rithúsi 80 skiltekningar veittar ári 1850  
 þeim til borgunnar og borgarstjórn

Reykjavík 20 júlí maí 1850  
 Þ. Pétursson  
 borgarstjóri - Lázari Hallgrímsson









No 28.

Óst mig af Leynar Kjöfr Likkannandi Uni-  
fannsa Leidrag, er mig beitt af þess Kjöfr, Kjöfr.  
H Christennum, þess þess þess þess

Reykjavík 16. júlí 1850

J. Kjöfr



Gjarnambudafgrönti til lögfróðs

Sýnis nafni og vaxabodum

|                             |   |      |
|-----------------------------|---|------|
| 1. Lára Hallgrímssdóttir    | 6 | 6    |
| 2. Jóni Jónsdóttir          | 3 | 2    |
| 3. Jóni Arnarsdóttir        | 3 | 2    |
| 4. Jóni Guðmundsdóttir      | 6 | 4    |
| 5. Guðni Guðni              | 2 | 64   |
| 6. Jónni Halgarni           | 2 | 64   |
| 7. Ólafi Guðmundsdóttir     | 6 | 4    |
| 8. Karli Pálssdóttir        | 4 | 1-64 |
| 9. Trasi Jónsdóttir         | 3 | 2    |
| 10. Helga Jónsdóttir        | 3 | 2    |
| 11. Guðmundi Jónsdóttir     | 1 | 64   |
| 12. Sigríði Sigríðsdóttir   | 4 | 2-64 |
| 13. Jóni Jónsdóttir         | 3 | 2    |
| 14. Jóni Jónsdóttir         | 4 | 2-64 |
| 15. Guðmundi Guðlaugsdóttir | 4 | 2-64 |
| 16. Trasi Arnarsdóttir      | 3 | 2    |
| 17. Guðmundi Guðmundsdóttir | 3 | 2    |
| 18. Póli Þorvaldsson        | 3 | 2    |
| 19. Valdemari Ottósen       | 2 | 1-32 |
| 20. Torfa Jónsdóttir        | 1 | 48   |
| 21. Þorandi Jónsdóttir      | 3 | 2    |

44<sup>o</sup> - 48<sup>o</sup>

frá því fjárhæð og þess ríkisráðs 48 skeldinga úr þess fundi  
 til utboðs í á boðspá, og þess afgjafur  
 að 3<sup>o</sup> 32<sup>o</sup> af þess fundi og þess gjöld þess fundi til  
 lögfróðs.

Reykjavík 7. júlí 1850

*[Signature]*

P. Pétursson.

Larus Hallgrímsson



Seinasta fjörtungi áslama ljósmóður  
 Ingibjargar Petersen, að upphæð 64<sup>sk</sup>  
 mátti gjalðkiera Reykjavíkur býjar pókrast  
 að borga henni móti vísurkjenningu. —  
 Skrifstofu býjarfógetans í Reykjavík, 4 júlíu. 1850.

Christmann

Alfgrasum





Lygi reyabeta rættindur rith. bor

|                           |             |               |
|---------------------------|-------------|---------------|
| 1. Sævi Hallgrímssyni     | sjáir 6 laj | 6             |
| 2. Magnusi Hlaflötarsyni  | " 6 laj     | 11            |
| 3. Þorleifi Þorvarssyni   | " 6 laj     | 11            |
| * 4. Sigríði Þorvarssyni  | " 5 laj     | 3 32          |
| * 5. Gunnari Guðmundssyni | " 5 laj     | 2 48          |
| * 6. Sæpla Skaptarsyni    | " 6 laj     | 2             |
| 7. Guðmundi Þorleifssyni  | " 4 laj     | 2 64          |
| 8. Lyofi Gunnarsyni       | " 3 laj     | 2             |
| 9. Lyofi Lyolfssyni       | " 6 laj     | 2             |
| 10. Janari Helgarsyni     | " 6 laj     | 2             |
| 11. Guðmundi Hjörðssyni   | " 2 laj     | " 64          |
| 12. Stefani Þhannerssyni  | " 3 laj     | 1             |
| 14. Garli Pálssyni        | " 2 laj     | " 64          |
| 14. Jóni Oddssyni         | sjáir 1 laj | " 64          |
| 15. Þyarna Oddssyni       | " 1 laj     | " 64          |
| 16. Jón Þorssyni          | " 1 laj     | " 64          |
| 17. Elizabeth þorisdóttur | " 1 laj     | " 32          |
|                           |             | alt = 35 - 16 |

Þessi þingátt er sínu réttindur til skilðingur sílfur  
 árið sínu til skilðingur sílfur  
 Reykjavík 30 Júní 1850  
 Christianus P. Petursson.

Þessi þingátt er sínu réttindur til skilðingur sílfur  
 mánu i 2 laj a 49  
 ut rupp  
 Christianus  
 Sævi Hallgrímsson



Agna regabolu. fiska vabu sum. orid. oru

|                          |                 |                 |
|--------------------------|-----------------|-----------------|
| 1. Lauri Hallgrímsson    | 6 <sup>4</sup>  | 0 <sup>0</sup>  |
| 2. Pauli Þórsson         | 4 <sup>0</sup>  | 0 <sup>0</sup>  |
| 3. Magni Blafliðsson     | 4 <sup>0</sup>  | 0 <sup>0</sup>  |
| 4. Pasi Lycksson         | 2 <sup>8</sup>  | 0 <sup>0</sup>  |
| + 5. Jóni Helguson       | 1 <sup>32</sup> | 0 <sup>0</sup>  |
| + 6. Guðmundi Þóroddsson | 1 <sup>32</sup> | 0 <sup>0</sup>  |
| + 7. Jóhannari Jónsson   | 2 <sup>64</sup> | 0 <sup>0</sup>  |
| + 8. Valgasti Sveinsson  | 1 <sup>00</sup> | 0 <sup>0</sup>  |
| + 9. Guðni Jónsson       | 2 <sup>16</sup> | 40 <sup>0</sup> |

Jóni tuttugu og fjórir dala 40 skilðingum reiti  
 velpur þann ávallt til þessu ári í bærsíði

Reykjavík 22 Júní 1850  
 P. Þóroddsson

Þórodd  
 La. Hallgrímsson



Lýsi rífið við regabotna bor

|                                 |     |        |
|---------------------------------|-----|--------|
| 1. Þorur Hallgrímsson frá Ólaga | --- | 6"     |
| 2. Jósef Þórsson                | --- | 11"    |
| 3. Magnur Hafleifsson           | --- | 11"    |
| 4. Ólafur Eyvindrsson           | --- | 2-48"  |
| 5. Gunnar Grímsson              | --- | 2"     |
| 6. Guðmundur Hlökksson          | --- | 1"     |
| allt =                          |     | 19-48" |

Þessi rífi er rífið 48 spildinga í rífi þess og  
 til þess er á þessum.

Reykjavík 11. Júní 1850

Christmann P. Petrusson.

Laugard  
 Lárus Hallgrímsson

No 24 Kantant  
 6" Þorur rífið til Lauri  
 2" til Gunnar  
 1" " Magnus Paulus Guð. Morten



N. 22

Því fundatögafu til uppfyllingar með  
Þ. 2. 2. 2.

|                    |       |       |       |    |
|--------------------|-------|-------|-------|----|
| Stobrantí Ólafsson | _____ | _____ | _____ | 24 |
| og Jóna Jónsdóttir | _____ | _____ | _____ | 24 |

Helgum 1860

Jóna Jónsdóttir og átta stórnir velferð  
ávinna til utboðs á 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Reykjavík 19 júní 1860

J. J. 2.  
Gunnlaugsson

P. P. 2.  
P. P. P. P.





Spis og gæðka á boru

|       |                        |                |
|-------|------------------------|----------------|
| 1.    | Þurri Hallgrímsson     | 6 <sup>u</sup> |
| 2.    | Þorleifi Þorsson       | 4 <sup>u</sup> |
| 3.    | Magnara Halldórsdóttir | 4 <sup>u</sup> |
| + 4.  | Ólafi Eyriðsson        | 2 - 48         |
| + 5.  | Guðmundi Magnússoni    | 2 <sup>u</sup> |
| + 6.  | Guðnari Guðmúndssoni   | 2 <sup>u</sup> |
| + 7.  | Steffani Jóhannsson    | 1 - 64         |
| + 8.  | Þorvaldi Þorvaldssoni  | 4 - 32         |
| + 9.  | Simonu Alexíussoni     | 1 <sup>u</sup> |
| + 10. | Sigurði Friðrikssoni   | 1 <sup>u</sup> |
| + 11. | Guðlaugi Friðrikssoni  | 1 <sup>u</sup> |
| + 12. | Guðnari Guðmúndssoni   | 1 <sup>u</sup> |

20<sup>u</sup> - 48

Spis tuttugu og sex ríkisdalir 48 stíðlingar.  
 Arnfari frammi til útborgunar úr bóanspáði  
 Reykjavík 8 Juní 1850

Guðlaugur

M. W. Póling  
 Lára Hallgrímsson



Lýsing gjafabólanna

|    |                       |               |    |    |
|----|-----------------------|---------------|----|----|
| 1  | Larseni Hallgrímssyni | gjafi 6 lauga | 6  | —  |
| 2  | Þorleifi Þórólfssyni  | gjafi 6 lauga | 4  | —  |
| 3  | Magnusi Háflötassyni  | gjafi 6 lauga | 4  | —  |
| 4  | Olafi Eyríkssyni      | — " — 6 —     | 2  | 48 |
| 5  | Jóni Jónssyni         | — " — 6 —     | 2  | —  |
| 6  | Þorkeli Þorkelssyni   | — " — 6 —     | 2  | —  |
| 7  | Simoni Alexíusssyni   | — " — 6 —     | 2  | —  |
| 8  | Gunnari Frídríkssyni  | — " — 6 —     | 2  | —  |
| 9  | Segurði Frídríkssyni  | — " — 6 —     | 2  | —  |
| 10 | Nípfari Péturssyni    | — " — 6 —     | 2  | —  |
| 11 | Lýdla Gerláfssyni     | — " — 4 —     | 1  | 32 |
| 12 | Gunnari Grímssyni     | — " — 2 —     | —  | 64 |
|    |                       |               | 30 | 48 |

Þessi fjáttú skirðalur 48 ískeldingum dýrissátt fjáttú  
 heil útborgunum íu boanfiðdi

Reykjavík 1da Júní 1850.

Stjórnun

P. Pétursson.

Borgarstjóri  
 L. Hallgrímsson



10019  
Rejarsjóðurinn  
1850

Guldar

Abd 5

Lynir Smíði á Nyrri Þagngrind - 3

og Ellagdan Trjúbúð

" 14

fil Samans

3 14

Þingholki Dag 26 Maí 1850

Jónsson Þorgát Hönnun

Þessi þris útkerdatu 20 skilríkingar á þessum for-  
med til útbæturinnar í þessum

Reykjavík 1850

Þorleifsson

J. Þorleifsson



Stimmabauur við vega rútninga bered:

|                           |            | Íllum dagum. | Holl- skk |
|---------------------------|------------|--------------|-----------|
| 1. Undirskrifutum . 2 .   | 4 1/2 dag. | 140          | 32        |
| 2. Þorleifi Þjarnarsoni   | " 5 —      | 64           | 32        |
| 3. Magnúri Hafliðarsoni   | " 5 —      | 1 —          | 32        |
| + 4. Ólafi Þyrnsyni       | " 5 —      | 40           | 8         |
| + 5. Haumeri Ararsoni     | " 1 —      | 40           | 40        |
| + 6. Guðmundi Hviðarsoni  | " 1 —      | 40           | 40        |
| + 7. Þorkili Þorkiðarsoni | " 4 —      | 32           | 32        |
| + 8. Sigurði Fríðriksoni  | " 3 —      | 32           | 3         |
| + 9. Guðmúli —            | " 3 —      | 32           | 3         |
| + 10. Jóni Jónsson        | " 5 —      | 32           | 64        |
| + 11. Gísta Gíslarsoni    | " 3 —      | 32           | 3         |
| + 12. Semoni Alexíussoni  | " 3 —      | 32           | 3         |
| + 13. Ludvig —            | " 2 —      | 32           | 64        |

Tauhlit 21 rás 24 sk

Reykjavík, 27<sup>da</sup> dag máí máí. 1850.

Þorleifi Þjarnarson

J. Sæturmann.

Þorleifi

Lárus Hallgrímsson





2 M 16

Í skrif til Heimisráðs tilfræðir þú,  
þing, þess þess þess þess þess þess  
af þessum þessum með þessum  
með þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum

Þessum þessum þessum þessum þessum  
18<sup>de</sup> Mars 1830

15 Þessum

Heimisráðs  
Gólf-þessum



Reikningur við vikiandi  
Dómkirkju Sigur Verkinu.

Röð mál

Framdægis Mirkinnu í fjóra vetur tók eg við þess,  
til um fjórar ár þess að hafa Skólad þad áður,  
Óbrúkanlegt var það til að ganga Stanslaust,

um njarstíð í fjóra vetur brost í fundur ganglós Farn festin ágjóð " 3.

Seinna brotnaði krökur úr Skiptu Farn Lódi: Við Slagverkið, " 2. 8.

þar eptir aflagadift eirn Farn Krappin sem þannur kluken  
Kamars Farn Snúran er fest við. " " " " 1. 8.

Nordur Vísira hiðlim stödu of þétt saman og gátu ecki snúist  
þringunar lant hvad opt sem eg var þinn að gjöra hálar Farn  
þeirra með malmflectunar stáli. (Stær stáli)

em í Sumar tók eg upp ný neyd hið. á samt þess Farn  
Stíki sem þau standa í. og fór í Snidju til að fara stödu þeirra  
í Farninu Lítid rýmra, Líkt og er á hinum Vísira hiðlunum, " 1.

þar eptir tapaði Slagverkið reglu sinni of lantlegum umþvingi  
Eri stíki þess, sem stendur undir þess, með viðfestu Eri hið  
sem Slagverks festin liggur á. " " " " 2.

þad má nærri geta, að mer aldritis álerdum, og ókunngum  
þessur kirkjunnar Sigurverki, hafun árid erfist að utgrunda og finna,  
ofan neyda galla, á Sigurverkinu, í Mirkum stöðum, sem mig  
kostadi marga daga, til að ganga þingad, og vera þar um daga,  
og opt með Lissalukt á kvöldum, í fjóra, Fjörur utan mína  
á skíðu daga þar að koma. Líka brukadi og marga daga til að  
stilla Sigurverkið aptur í réttan gang þar til máta lega  
var skrifadur Öróinn, eða heningillin, eptir að eg tók burt þad  
auka Lóð sem hengt var neðani ganglós.

þar eg man ecki nákvæmlega neydna dagatal, sem mun þó vera  
númer þriar vikur. Da meira, með öllum ferðum mínum að ratta " Röð m. 3

|             |      |   |
|-------------|------|---|
| Hvirum fart |      |   |
| Ridd        | mark | þ |
| 2.          | 3.   | " |

Slaguerkid, Jafn ótt og það tapadi slagi sinn,  
 þar til og fan ádur nefnda aflogun þess,  
 þá vildi eg kafa reikning þenna sem gífastun eg get,  
 og fet eg 10 daga, og 5 mark um dagin . . . . . 8. 2.  
 þó eg eptir þessum reikning ~~þess~~ Legdi ecki fyrir  
 allt mitt ómak nema það hálfu, þá er mér það  
 á neigia, að Vona og Vita, að Gallar Kirkju  
 Sigur Verksins, þann ádur voru munu ecki verda  
 því, þer eptir til tímðrunar.

Laudegerdi þann 30<sup>da</sup> Decembr. 1849

Arnason

|      |      |    |
|------|------|----|
| Ridd | mark | þ  |
| 10.  | 5.   | 2. |

Opnustafurinn tve ritardalis og 80 skilðinga  
 ávörp þann til úllagjunnar úr þessum.

Reykjavík 18. Febrúar 1850  
 G. Arnason                      P. Petursson.

Langad                      Arnason

Fil S.J.

Land og Bear Fogeta: Hrr. Kammer raads. Christianzens.

No 13

Tyris að hoggva í þu vatnspostinum nasklidin vetur No 3

Reykjavík þann 4<sup>da</sup> Maí 1850

Oddur Bjarnason

— # — # — # —  
Afar þrúfudun einu ríkiðalun 48 stúldingur ávísast  
fróund til útborgjunnar ís íbunafíndi.

Reykjavík 4<sup>da</sup> Maí 1850

Christiansen

P. Petrusson.



N<sup>o</sup> 174.

5  
Skrifað ad herra Jón frá Bakavani til Ugg-  
fyllingar mid lokum, áka og ad man fin borg  
ad 10/8/ þarad og ad samtölu, þessi innid  
mid þessa með i 3/2 dag

Þ. vit þá 14 Maji 1850

borgar,  
Nalgardur Uggifow

Þessi einu 4 ríkisdalur # 72 skeldinga, úr öllum  
þessum til borgmann úr borgstödi  
Reykjavík 14 dag mai man 1850  
Christiansen  
P. Lottum



© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

M/D

Þessi fjórðungur af blaðafögg úr boarinn  
sunnur og góðum samt lögum þess konungu  
manni stans Oddi Þvarrasyni í Reykjavík  
8. Okt. þess næstliðins vaktis og ástíðast þess  
atta ritvordalei fjórðung til útborgunar úr  
boarinn.

Reykjavík 8. Okt. Sagd maimanudag 1850

W. G. De  
Christianson

J. P. S. S. S.



No. 11.

Uppskotinu jómfrú Ingibjörgu Petersen berá fyrir 1<sup>te</sup> fjórt-  
ung þ. á. í launum skini 6rd 64sk, hveria sex rixisdali 64skild-  
inga silfur. Gjaldkiera beráur þessa kaupmanni Christensen  
mattu þókuast að greiða henni úr bóarsjóði móð kirkeringu.

Reykjavík 19<sup>da</sup> dag apríl mána 1850.

Þurkjaussone

P. Petersen.

mítt heit fyrir hönd J. Petersen  
Hallgrímur.



Tillagt og Ösfidnað  
 fyrir Barnaskólan í Reykjavík

3 Lund og Lútkví af 5<sup>de</sup> og 6. kringi  
a 7<sup>de</sup> fyrir fjórth . . . . . 25<sup>de</sup>  
Alþjóð við gamla Lund í Fangei . . . . . 2<sup>de</sup>

Reykjavík 16<sup>da</sup> Febrúar 1850

Longa D

Gudfróns Pien

verk

No 10

Frábærar þrúfudín tuttugn og einn rekkirdalur  
90 skildingar innafast gjöldur til útlöngunar  
úð aðarfírdi.

Reykjavík 15<sup>da</sup> April 1850  
Christmann P. Petursson.

10/57

Guad lita min vinfanlegrið tilmati  
til þessu Fulltrúa, min yðar ávísun  
úppa <sup>10</sup>kr. 000 síð gjaldbætur þú Christensen  
þann fjálagu þínu Elboðaða aföld, þess  
ing fjórir og fjórir til mati mfröðun 10 kr til  
þessa ávólka.

Reykjavík 10a Maí 1850  
E. Hallgrímsson

þessu til rekjardalis ávísar þessu til útbýgna  
ú þessu rétti Reykjavík Maí 10a Maí 1850

Christensen

S. Litvinov  
Guad E. Hallgrímsson





No 8

Skunnarsíð frá Sýnu.

Debet Nöð 10

Gjaflyggingu frá Svandótturabro frá Hofmanni  
til 1<sup>st</sup> Julij indragnandi áar 10

Reykjavíq Jan 15<sup>da</sup> Martis 1850

• E. Haronson

Þessi tíu skilríðir eru ávísafar þessum til utboðs og  
er þessari.

Reykjavík Þiðag Martis annaðs 1850

Christiansson

Pétursson

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*

No. 8.

Þess fötunnar sýnis að man þessum gæmi í Reykjavík  
Núliðliðin á þessum þessum þessum þessum þessum  
á þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum

Reykjavík 8 Febr 1850  
Christiansen P. Peturson.

Ókeypis þessum þessum þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum  
þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum

Enthalt 48  
Höfðing



No 9

Ríkisráðgjafi til Ríkisskrifstofninnar: Reykjavík

Lýnað er hér með útgáfu Löganna um kaup og sögna úr fundum  
íð þessum fundum með fjáttu manni, á tilgjafið

Lýnað er hér með útgáfu Löganna um kaup og sögna úr fundum  
Lýnað er hér með útgáfu Löganna um kaup og sögna úr fundum  
Lýnað er hér með útgáfu Löganna um kaup og sögna úr fundum

Dokument úr Reykjavík þann 9<sup>de</sup> Mars 1850

Ólafur Bjarnarson

Leta þess fundar þessum útgáfu þessum fundum úr fundum  
til útgáfu þessum fundum úr fundum

Reykjavík 15 Mars 1850  
Ólafur Bjarnarson

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]*

St B. h. 807

No 5.

Þynging for Hinnarvísit.

1849.

Sp. n.

Þyngd. An 3 þynging. 9. 1. 3.

Þynging 31<sup>o</sup> Dinnu. 1849

for h. t. Simmi

Þynging 4-þynging <sup>#</sup> <sup>#</sup> 48 skilningar úr þess  
þynging til útbæturinn úr þess þynging.

Reykjavík, 24. janúar 1850

Þynging

P. Þynging.

Þynging 27<sup>o</sup> 1850.  
for h. t. Simmi







Seðkur

Nº 41 - 10.000 A -

37 - 1200

35 - 36 + 4

29 - 13. 41

22 - 31

14 - 14 4

74 4

Þessi dagur er

29 - 32 24

3

15

93 1

Nº 40 1 - 28

## Hemnerið

R. 14

|   |                         |            |   |    |
|---|-------------------------|------------|---|----|
| 6 | Skúfboltar til vagnsins | - - -      | 1 | 80 |
| 4 | Skinnur til vagnsins    | - - -      | 1 | 48 |
| 2 | Þrókar                  | dto - - -  | " | 24 |
| 2 | Splitti                 | dto - - -  | " | 12 |
|   | Slá þetta allt á        | - - -      | " | 72 |
|   |                         | Til samans | 4 | 14 |

Reykjavík þag 31 Desember 1849

## Ljungrennsön

Þau þessir eru þeir rekendur 6 14 skildungar  
á þessum þáttum til borgunnar úr boðarfríð.

Reykjavík 18 janúarmanat. 1850

Þóroddur P. Ljungrennsön.

Hammerud

1840

## Reiðbavirur Bjemmerje

|   |       |                              |
|---|-------|------------------------------|
| 2 Gamal Þannujárnar midgjúnd 2g           | ----- | 32                           |
| 1 nýtt smíðað og materiala lagð til 4g.   | ----- | 64                           |
| 6 Snodnagla 24g. gjört mid Þafsgöfnum 8g. | ----- | 1 56                         |
| 2 Þagnáfa (brötta) samarjóðna 23g         | ----- | 3 80                         |
|   |       | <hr/>                        |
|   |       | Summa 6 <sup>id</sup> = 40 f |

Reiðbavirur sam. 31<sup>da</sup> Decemb. 1849

P. Þombogason

Aflangrifadur <sup>#</sup> og rekir delli <sup>#</sup> 40 skildungar af ísaki fjúnd  
til útbunjarar úr Þearfúti.

Reykjavík 16 dag januarinn 1850

Þombogason

P. Þombogason

Reykjavíkur Sjemmerje

No. 1.

Eg undirskrifadur hefji meðskild af Herru Kaupmanni H.  
Christensen láni min fyrir þekkt á tinn ríðuvörður  
180 Rtbl. þrjú þrettíu hundrad og átta tíu Rtbl. banku-  
dati n. s. hvar fyrir þannum gífti viderkimming. —

Reykjavík þann 31<sup>de</sup> December 1850

Guðmundur Gísson





Utdráttur úr sölusíngubók Reykjavíkur-bæjar.

Á 1849 laugardaginn hinn 20 october var af bæjarfogetanum í Reykjavík með undirskrifendum vottum upplýðingarráðgjafar og haldinn samastaður til þess samkvæmt tilmælum hlutadéigenda að selja hestbjóðendum nokkra afganga af smíðæfnum skólans svo og ýmistlega aflýga hluti tilheyrandi barnum og hefir uppboð þetta verið lýkt fyrir fram með auglýsingu dagsettri 16<sup>de</sup> dag þ. m. og venjulegum trambusletti, og voru við uppboðið hafelir þessir skilmálar:

1. Hlutirnir seljast í því ástandi, sem þeir eru við hamarshögg, og eru upp frá því í ábyrgð kaupenda.
2. Minna upplýðing í hvert skipti, en 2-4 sk. verður ekki gæmur gefinn.
3. Borgun greiddur innan útgöngu næstkomanda nóvembermánuðar í silfurpeningum til Hallgríms.
4. Upplýðing og gjaldheimtalaun leggiast ekki á kaupendur.
5. Mál, sem rísa kinnu út af uppboði þessu, eiga fyrir sáttanefndina í Reykjavík og aukapung samastadar, en nokkurs tillits til hvar kaupendur annars kinnu að eiga varnarpung.

Óptis að skilmálar þessir voru hátt upplýðing, framfar uppboðið sem fylgir:

b. bæjarins

|             |        |             |
|-------------|--------|-------------|
| 17. þóttóje | 100 sk | D. Bernhöfð |
| 18. — —     | 1 — 36 | Hendriksen  |
| 19. hjól    | — — 54 | Timbrogason |
| 20 — —      | — — 48 | sa mi       |

flyt = 3

|                              | rd.   | sk. |                         |
|------------------------------|-------|-----|-------------------------|
|                              | flatt | 3   | 42                      |
| 21. ljól                     | "     | 70  | Arni í Breiðholt        |
| 22. "                        | "     | 64  | Sivertsen               |
| 23. "                        | "     | 92  | Finnbogason             |
| 24. "                        | "     | 72  | sami                    |
| 25. spítuhúsi                | "     | 28  | Hendrichsen             |
| 26. "                        | "     | 32  | sami                    |
| 27. "                        | "     | 64  | Arni í Breiðholt        |
| 28. Lórhjúkari, spati o. fl. | "     | 36  | Hendrichsen             |
| 29. flókk                    | "     | 70  | Sivertsen               |
| 30. "                        | "     | 48  | M. Haldórson            |
| 31. spítur úr brúnni         | "     | 72  | Helgi smíðkari          |
| 32. pláuki                   | "     | 34  | Oddur Þorláksson í Krók |

Samtals = 10 52

Þar eptir var flegra að bjóta upp að þessu sinni, var uppboðs-  
þinginu slitið. —

Christiansson

Th Bjarnason. H. Hendrichsen

Þetta er útdráttur staðfestur.  
Christiansson

En foraufröta Búð . . . . .

10 Bl. 52

1. Auctious og Inveftations Salair . . . . . 84

2. Dikjalur for Auctionsplatat . . . . . 12

3. D- for Tromma og Belsundgionna . . . . . 41

4. Ulfkrif . . . . . 12

1 - 53

Af Blöð 8 95

Juilla Otte Rigsbankdaaler 25 Skilling rede Solo forlagt und  
folgr. Juorfor indbædet Cnitting.

Byfogadcontent i Reykjavik, den 28 Januar 1850.

Christian

*[Faint handwritten signature]*

# Afskrift

af bræfi bæarfulltrúanna í Reykjavík, dags. 19<sup>de</sup> aprílmán. 1850

Um leit og vit hér með endursenduum hiðlagða lista 1-2 yfir þá sem enn ekki hafa tekið bæjargjöldum fyrir árin 1837-49, leyfum við oss þessu með þeimstarauðlegast að tilgreina þá af þessum, sem oss ekki þykja líkindi til, að geti borgar áminstar skuldir:

|                                      |      |     |         |
|--------------------------------------|------|-----|---------|
| 1. Kristín Flugadóttir í Skugga      | 1rd  | frá | 1848-   |
| 2. Madama Kristín Samundson          | "-34 | "   | "       |
| 3. Guðmundur Nicolasson              | 2-4  | "   | 1837-49 |
| 4. Einar Arnason á Þingholti         | 2-4  | "   | 47-49   |
| 5. Magnús Magnússon á Hala           | 1-3  | "   | "-48    |
| 6. Steffan Clafsson á Guterbæ        | 1-   | "   | 1848-49 |
| 7. Capitein H. Lundt                 | 2-   | "   | 1847-48 |
| 8. ——— Ditlewson                     | 1-   | "   | 1847-   |
| 9. Guðrún Jónsdóttir á Þausthusum    | "-3  | "   | " "     |
| 10. Snikkari Didrichsen              | 1-2  | "   | " "     |
| 11. Guðrún Ketilsdóttir              | "-3  | "   | " "     |
| 12. Gjörtassi Þjarni Magnússon       | "-4  | "   | " "     |
| 13. Mirari Helgi Eylifsson           | "-5  | "   | 1845-   |
| 14. Guðmundur Þjarnarson á Þingholti | 1-3  | "   | "-46    |
| 15. Ásmundur Egilsson á Skakkakoti   | 1-3  | "   | "-47    |
| 16. Sigurður Breidfjörð              | 1-1  | "   | " "     |
| 17. Einar Þorláksson í Sautagerði    | 2-   | "   | "-49    |

Það er vor innileg og þjenuðusamleg þón, að herra kammerrátt-  
inu mætti þóknast að gjöra gangskör eftir þeim á áminnstum listum  
tilgreindu skuldum, sem mögulegt er að ná, og sjá i lagi rita hjá um  
þeim þegar skírmenndum, þar sem hlutabæingendur eru búsettir erlendis.

Þetta afskrift staðfestir.

*H. S. J.*

Ár 1849 fimtugdögum tímum 27 desember átti bæjarstjórnin fund með gjör til að ræða og  
 samja

## Aetlu n

yfir útgjöld Reykjavíkur-bæjar fyrir árið 1850.

|   | rbd.      | skl.    |
|---|-----------|---------|
| 1. stöðug árlög bæjarútgjöld                              |           |         |
| a. laun naturvæðarins og til yfirhafnar                   | 200       | "       |
| b. — yfersetukonanna                                      | 53        | 32      |
| c. til einkumarklaða löggluþjónanna                       | 10        | "       |
| d. — jafnaðarsjóðsins                                     | 50        | "       |
| e. fyrir gælu og umhirðingum á kirkjusíguverkum           | 12        | 325 32  |
| 2. áættu og heimtuð útsvör til fátækra að tuund meðtaltri |           | 630 "   |
| 3. til viðgjörda á strætum bæjarins og vegabóta m. fl.    |           | 150 "   |
| 4. viðurhald tola og áhaldta                              |           | 80 "    |
| 5. húsrúm handla slökkitolumun                            |           | 20 "    |
| 6. viðgjörd á læknum                                      |           | 80 "    |
| 7. þóknun til forsonguara í kirkjunni                     |           | 17 54   |
|   | samtals = | 1302 86 |

Ágætt frá dregot:

|   |     |         |
|---|-----|---------|
| a. lögur af lúnum bæjarins til nýjár 1850 hjeum bil                               | 145 | "       |
| b. vatnspeningar af kaupförunum eftir ágerkun                                     | 10  | "       |
| c. tuund einniq eftir ágerkun   | 30  | 185 "   |
| Þanniq þarf að jafna niður til bæjar gjalda.                                      |     | 1117 86 |
| Þarú erú fölgir útgjöld er þarf til framfaris fátækum,<br>að tuund frá reiknaðri. |     | 600 "   |
| Slin eginlegu bæjarútgjöld verða þá.  |     | 517 86  |

Eftir reglugjörd frá 27 nóvember 1846, 19 gr. ber að  
 jafna þje þessu á bæjarbúa þanniq:

1. á kaupstaðarhúsin  $\frac{1}{3}$  af enum áminnsta 517 rda 86 skl. með 172 61
2. á alla er búa í landareign kaupstaðarins eftir efnum  
 þeirra og ástandi:



|   | sk.  | sk. | sk. | sk.       |
|---|------|-----|-----|-----------|
|   | flot | 172 | 61  |           |
| a. $\frac{2}{3}$ af gjöldum 517 rbd 86 sk.          | 345  | 25  |     |           |
| b. fátæbrautgjöldum, sem áður getið                 | 600  |     | 945 | 25        |
| og kjemur þá heim það sem alls þarf að jafna niður. |      |     |     | 1.117 86. |
| Fundinum slitið.                                    |      |     |     |           |

G. H. Hauksson.    P. Petursson.    ~~Stefninn~~    E. Jónsson

Þessi samþykking er undirtekið n<sup>o</sup> 7.

Jón Jónsson

Þið þessu að hlauð þessu þessu er skilgreint, að allgöngu, og hlýtur samtíð einungis  
 epli krúguþessu þessu að samþykkingu 7<sup>de</sup> útgáðagæru þessu. — Þó eigi  
 sé enn ákveðið hve mikið gjald verði heimtætt til jafnaðargjöldum,  
 skal eg eigi líta þessu mér að gjeta þessu, að það verð, ummi nema mið enn  
 30 rbd.

St. Stefánstúni 19<sup>de</sup> dag janúarmánaðar 1850.

Stefninn  
cöf.

36.

7.

*riind*

*ri*

*riind,*

*ri*



Þand og elskend hefu fundad aðlaguvert,  
að fátækra fjóla rekninganna í Reykjavíki he  
sendi og þó úr heimur hár þess þess af fjóla úr  
þreudum þess fjóla

Þ. A. Heptanóttur 3<sup>rd</sup> Júní 1851

J. D. Skarphé

Þi  
fátækra fjóla rekninganna í Reykjavíki he











# Kammer Regnskab

1850.

Indtægt

|    |  |           |          |         |
|----|--|-----------|----------|---------|
| a. | Kassibeholdning fra forrige Aar  |           |          | 270 2 2 |
| b. | Restancer fra de forrige Aar incl. Tuntun fra Johannes Køge og Sagnus Pálsson  |           |          | 22 2 1  |
| c. | Liv af Byens Grassmarker:  |           |          |         |
|    | 1. Skotholtskotslund   |           | 48 1     |         |
|    | 2. Skottakotslund  |           | 10 2     |         |
|    | 3. Ullarsstoflund  |           | 20 1     |         |
|    | 4. Melhuselund   |           | 13 4     |         |
|    | 5. Det af den Doctor A. Scherwing hidsig afbrændte Tuur, nu i Faldes skab med den Adjunct Bjornlöfsson   |           | 23       | 241 2   |
|    | 6. Melkotslund   |           | 3        |         |
|    | 7. Den gamle Kirkegaard  |           | 5 1      | 27 2    |
| d. | Vandpenge for Skibe ifølge Bilag N: 39 fra den Lande Byfoged Chr. Christjansen   |           |          | 15      |
| e. | Paaligede Bidrag for dette Aar ifølge vedtaget Liste   | 1135 2 10 |          |         |
|    | De Tiende ifølge gammel Liste  | 36 1 15   | 1172 4 9 | 116 2   |
| f. | Gammelt Sommer jøgt ved Auktion  |           |          | 3 5 15  |
| g. | For Udliv af Byens Vogre   |           |          | 1 5     |
|    | Af det de Fattigvæsenet paaligede Beløb, tilligemed Tiende for dette Aar, samt Sammens Tilgodehavende fra forrige Aar, ifølge forrige Aars Regnskab. Sammens Beløb 991 17 14 |           |          |         |
|    | indbetaalt indtæne   |           |          | 115 2   |

1851.

Kassibeholdning fra forrige Aar  
Udsaaende Restancer

Købte 217 4 1

105 5  
402

Reykjavik den 31 11 51

Kjösbæðern Reykjavík. Árið 1850.

Udgiort

Þelt. f. S. Þelt. f. S.

|   |           |       |            |
|---|-----------|-------|------------|
| 1. Vaglavásersub. Gudmundur Vagnus Lón 15 <sup>te</sup> maannd. Bilag 44.   | 180.      |       |            |
| Eftir Bilagum N <sup>o</sup> 46 & 52  | 21.       | +     | 201.       |
| 2. Gjörðmóðerspunge ifølge Bilagum N <sup>o</sup> 11, 26, 40, 56 & 59.  |           | ✓     | 53 2       |
| 3. Politibefentnessis Uniformspunge ifølge Bilag N <sup>o</sup> 26 & 23.  |           | ✓     | 10.        |
| 4. Sönduamts Repartitionsfond ifølge Bilag 30.  |           | ✓     | 30.        |
| 5. Fattigväsens Fording for dette Aar   | 600.      |       |            |
| Finde do do   | 36 1 15.  |       |            |
| De Tilgodhavende fra forrige Aar  | 354 5 15. | +     | 991 1 14.  |
| 6. Arbeidspunge med Veivus, Gaduvus & Hunduvus Vid-<br>ligeholdelse, Isbyggning etc ifølge<br>Bilagum N <sup>o</sup> 51, 43, 51, 50, 21, 25, 24, 23,<br>21, 20, 13, 12, 55. |           | ×     | 285 4.     |
| 7. Huslighthed for Byens Spræiter ifølge Bilagum N <sup>o</sup> 16.   |           | ×     | 21.        |
| 8. Vandrosterne ifølge Bilag N <sup>o</sup> 13, 33, 39, 45  |           | ✓     | 34 5 8.    |
| 9. Lærens Ombygging etc ifølge Bilagum N <sup>o</sup> 4, 9, 14,<br>22, 29, 35, 37, 41.  |           | ×     | 93 3 8.    |
| 10. Inventariet ifølge Bilagum N <sup>o</sup> 2, 3, 5, 19, 44, 49,<br>18 <sup>de</sup> & 50.  |           | ×     | 58 1 10.   |
| 11. Urub i Kirkesaarsub ifølge Bilagum N <sup>o</sup> 7, 32, 47.  |           | ×     | 22 5.      |
| 12. Forskjellige Udgiorter ifølge Bilagum N <sup>o</sup> 10, 36, 31, 5, 33,<br>54, 52, 53   |           | +     | 106 2 8.   |
| Udestaaende Restancer for Aarum 1857<br>45, 46, 47, 48, 49  | 254 1 8.  |       |            |
| De Funde fra S. Løiga 1847.   | 21 1.     |       |            |
| De do. M. Palsen 1849   | 4.        |       |            |
| De Restancer for Aar 1850.  | 182 3 12. | +     | 462 4.     |
| Cassibeholdning   |           |       | 105 2 11.  |
| 1851.   |           | Þelt. | 2474 4 15. |
| Fattigväsens Tilgodhavende fra forrige Aar  |           |       | 445 3.     |

1850. H. P. Jensen

